|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Work Order** | | **Convenție de Servicii** |
| **Date/Data <<Today\_\_s>>** | | |
| **Valid until the completion of the Services and payment of all relevant amounts according with the Terms and Conditions of the Agreement.**  Between the following parties (the “Parties”): | | **Valabilă până la finalizarea Serviciilor și plata tuturor sumelor conform Termenilor și Condițiilor Contractului Cadru.**  Între următoarele părți („Părțile”): |
| Mr/Mrs  Address  Nat. Identification Code  **(„HCP”)**  *(Or if HCP is incorporated)*  Company  Address  Fiscal registration number  **(”Company”/„Compania”)** | Dl/Dna  Domiciliat(ă) în  Cod Numeric Personal  *(Sau dacă HCP este înregistrat)*  Societatea  Cu sediul în  Codul de înregistrare fiscală | <<Account\_MERC\_Name>>  <<Address\_GLBL\_Line\_1\_Adrs\_Txt\_GLBL>>  <<Address\_GLBL\_Line\_2\_Adrs\_Txt\_GLBL>>  <<Address\_GLBL\_Zip\_Postal\_Code\_GLBL>> <<Address\_GLBL\_City\_GLBL>>  <<Form\_CNP>>  <<Form\_HCP Company Name>>  <<Form\_HCP Company Address>>  <<Payee\_MERC\_VAT\_ID\_MERC>>  <<Payee\_MERC\_Tax\_Id\_MERC>> |
| Hereinafter also referred collectively as the “Counterpart”. | | De aici încolo numiți și colectiv „Contrapartea”. |
| And  Eli Lilly Romania S.R.L. **(“Lilly”)**  Fiscal registration number RO 16350339,  Address in Bucharest Business Park, Corp D, 2nd fl, 12 Menuetului St., Sector 1, Bucharest | | Și  Eli Lilly România S.R.L. **(„Lilly”)**  Cod fiscal RO 16350339,  Cu sediul social în Bucharest Business Park, Corp D, etajul 2, Str. Menuetului nr. 12, Sector 1, Bucureşti |
| This Work Order is made under the Master Services Agreement between Lilly and Counterpart (the “Agreement"), and is subject to the terms of that Agreement.The Agreement shall remain in full force and effect beyond its Term for the sole purpose of completing the Service described in this Work Order.  **Lilly wishes to confirm that HCP will perform the following Service for** (system to populate name of Lilly affiliate receiving the services):  Language in case the service is delivered to an affiliate different than the home affiliate:  For logistical purposes, Lilly contracting party is the Lilly affiliate in the HCP’s country of residence; however services are requested by and will be rendered to a different Lilly affiliate, namely the one mentioned above.    (system to populate *Type of service*):  Speaking or moderating at a Lilly sponsored promotional or health education or scientific exchange meeting (system to populate type of meeting(*or)*  Participating in advisory board meeting *(or*)  Consultancy service related to (system to populate service description) (or)  Speaker Training  *(choose if relevant*)  Meeting: <<Meeting\_MERC\_Name>>  Topic: <<Meeting\_Participant\_MERC\_Topic\_Area\_MERC>>  Date of meeting: <<Meeting\_MERC\_Date\_of\_Event\_MERC\_\_s>>  City: <<Meeting\_MERC\_City\_of\_Meeting\_MERC>>  Other (optional): <<Form\_Additional requirements>>   |  |  | | --- | --- | | The Honoraria for the Services are as follows: |  |   Net fee for services: system to populate fee in RON  Travel adjustment: system to populate  Total net payment: system to populate fee in RON  Language when an invoice is required, HCP incorporated  Lilly will process the payment upon completion of the above Service and will deposit funds to the bank account indicated on the invoice.  Language when an invoice is not required, HCP individual  Lilly will process the payment upon completion of the above Service and will deposit funds to the bank account indicated on the HCP Information Form of the signed MSA. Please notify Lilly of any changes to your bank account information at email: [Lilly\_Romania\_CMS@Lilly.com](mailto:Lilly_Romania_CMS@Lilly.com).  Language for service without Payment: system to populate if relevant  Counterpart agrees to provide Services to Lilly under this Work Order without remuneration; therefore Counterpart will not receive remuneration in connection with the Service and Counterpart hereby waives any and all rights to seek remuneration in connection with the Service.  **System to select one of the options**  -Reasonable expenses will be reimbursed in accordance with Section 1 of the General Terms and Conditions and upon completion of an Expense Report Form.  *(or)*  - No expense reimbursement will be provided.  The following specific terms apply to the Service:  [Insert] comes from Other HCP obligation fields  (system to choose if relevant) **Specific Terms Applicable to Promotional Meetings**  In instances where HCP has agreed to deliver a presentation for Lilly, and HCP is creating content for the presentation, the content HCP creates must:  • Be provided electronically to Lilly not less than 15 business days prior to the event (Lilly reserves the right to review the presentation for compliance with local industry code, laws, and regulations, and to make the necessary adjustments pursuant to local requirements);  • Be created fully in accordance to the Product authorization/label of the country where the presentation occurs, and not contain any information about investigational molecules, new indications, line extensions, etc.;  • Disclose any ties HCP has to Lilly (such as a speaker, consultant, advisor, investigator or investor); and  • Not be adjusted in any way after Lilly’s review; any adjustments will require re-review by Lilly of the content prior to its use.  In the event a member of the audience, unprompted, requests information that is not contained in or consistent with the Product authorization/label (including unapproved products, indications, dosages, dosage forms, dosing schedules, combination therapy and safety information) HCP may respond to the specific question only, qualifying it as off-label in nature and requesting the audience review the Product authorization/label.  Lilly will provide the audio-visual equipment required for presentations, which may include laptop computer, data projector and lapel microphone.    (system to choose if relevant) **Specific Terms Applicable to Health Education Meetings**  In instances where HCP has agreed to deliver a presentation at a Health Educational Meeting (where HCP is creating content) for Lilly, the presentation must:  • Be provided electronically to Lilly not less than 15 business days prior to the event (Lilly reserves the right to review the presentation for compliance with local industry code, laws, and regulations, and to make the necessary adjustments pursuant to local requirements);  • Not include product-specific branding (such as product trade names, trademarks, colours, and watermarks); however, where treatment options are mentioned, a range of widely accepted relevant marketed therapeutic treatment options should be included, and the information on each treatment option should be in accordance to the Product authorization/label of the country where the presentation occurs, fair-balanced in terms of content, formatting, and time spent discussing, and not in side-by-side comparison (unless part of a head-to-head trial);  • Not include any information about investigational molecules, new indications, line extensions, etc. A brief reference to Investigational Molecules under clinical development may be included as part of a Satellite Symposia under additional conditions which Lilly will provide as part of the meeting preparation briefing if applicable;  • Disclose any ties HCP has to Lilly (such as a speaker, consultant, advisor, investigator or investor); and  • Not be adjusted in any way after Lilly’s review; any adjustments will require re-review of the content prior to its use.  In the event a member of the audience, unprompted, requests information that is not contained in or consistent with the Product authorization/label (including unapproved products, indications, dosages, dosage forms, dosing schedules, combination therapy and safety information) HCP may respond to the specific question only, qualifying it as off-label in nature and requesting the audience review the Product authorization/label.  Lilly will provide the audio-visual equipment required for presentations, which may include laptop computer, data projector and lapel microphone.  *(***system to** *choose if relevant)* **Specific Terms Applicable to Speaking at a Scientific Exchange Meeting**  HCP will prepare his/her own presentation which will include statements to the effect that: 1) the views in the presentation are his/her own and do not necessarily represent the views of Lilly; and 2) HCP is being paid by Lilly for the engagement; and 3) disclose any other ties HCP has to Lilly (such as a consultant, advisor, investigator or investor). Furthermore, the content must not include product-specific branding (such as product trade names, trademarks, colours, and watermarks); Lilly corporate branding is required in the content. The content must be objective, evidence-based, balanced, and non-promotional.  HCP will provide Lilly with a copy of his/her presentation at least **15** business days prior to the event to enable Lilly to verify the scientific accuracy of any Lilly specific data and/or to review for compliance with local industry code, laws and regulations. HCP will make any amendments reasonably requested by Lilly to reflect local requirements.  To the extent that HCP’s presentation contains information about Lilly investigational molecules or Lilly products that are not within the Product authorization/label for the product in the country in which you are giving your presentation (ie off label information), the information must be new (less than 12 months after first full disclosure in a scientific journal) data representing a recent advance in the relevant field.  Lilly will provide the audio-visual equipment required for presentations, which may include laptop computer, data projector and lapel microphone.  *(***system to** *choose if relevant***)Specific Terms Applicable to Advisory Boards**  By participating in the Advisory Board, HCP will assist in advising Lilly on a variety of issues involving, but not limited to, medical, scientific, or commercial advice in the therapeutic area identified above, with an overall objective of helping to enhance medical knowledge and the quality use of medicines in the applicable jurisdiction.  As part of HCPs role on a Lilly Advisory Board, HCP will participate in Advisory Board meetings, with the date and venue to be notified in advance. If HCP is unable to attend a meeting, he/she will Lilly contact with as much notice as possible.  Furthermore, should HCP be requested to produce content for use at the Lilly Advisory Board, please note that the content must:   * Disclose any ties HCP has to Lilly (such as a speaker, consultant, advisor, investigator or investor); * Not include product-specific branding (such as product trade names, trademarks, colours, and watermarks); and * Be reviewed by Lilly prior to its use at the Advisory Board.   **(manually populated by Cork***)* **Specific Terms on Information regarding Adverse Event and Product Complaints (for services implying patient interaction)**  Each party is signing this Work Order in two copies on the date stated opposite that party’s signature.  **The parties may sign this Work Order electronically via DocuSign product which they consider equally binding as would be a paper signed version of the same.**  **As agreed and signed by:** | | Prezenta Convenție de Servicii este elaborată conform Contractului-cadru de prestări servicii dintre Lilly și Contraparte („Contractul Cadru") și se află sub rezerva termenilor acelui Contract. Contractul va rămâne valabil chiar și după expirarea Termenului său, până la completarea Serviciilor descrise prin această Convenție de Servicii.  **Lilly dorește să confirme că HCP va presta următoarele Servicii pentru Lilly** (sistemul va complete cu numele afiliatului care primește serviciile):  În cazul în care afiliatul nu este Eli Lilly România, se va folosi următoarea clauză:  În scopuri administrative, partea Lilly care contractează este cea din țara în care HCP își are reședința; cu toate acestea, Serviciile sunt solicitate și vor fi prestate către o entitate Lilly diferită, și anume cea precizată mai sus.  (Sistemul urmează să genereze *Tipul de servicii*):  Activitate de prezentare sau moderare la o conferință promoțională sau de educație pentru sănătate sau pe teme științifice, organizată de Lilly (sistemul urmează să genereze tipul de conferință (*sau)*  Participare la o ședință de consiliu consultativ *(sau*)  Servicii de consultanță în legătură cu (sistemul urmează să genereze descrierea) *(sau*)  Speaker Training  *(alegeți dacă este relevant*)  Conferința: <<Meeting\_MERC\_Name>>  Subiectul: <<Meeting\_Participant\_MERC\_Topic\_Area\_MERC>>  Data conferinței: <<Meeting\_MERC\_Date\_of\_Event\_MERC\_\_s>>  Orașul: <<Meeting\_MERC\_City\_of\_Meeting\_MERC>>  Altele (opțional): <<Form\_Additional requirements>>   |  |  | | --- | --- | | Onorariile pentru Servicii sunt următoarele: |  |   Suma netă pentru servicii: suma netă în RON  Ajustare cheltuieli de călătorie: system to populate  Plata totală netă: suma netă în RON  Language when an invoice is required, HCP incorporated  Lilly va procesa plata la finalizarea Serviciilor și va transfera fondurile în contul bancar indicat pe factură.  Language when an invoice is not required, HCP individual  Lilly va procesa plata la finalizarea Serviciilor și va transfera fondurile în contul bancar indicat pe Formularul de Date HCP atașat Contractului Cadru. Vă rugăm notificați Lilly cu privire la orice modificări ale informațiilor legate de contul dumneavoastră bancar la email: [Lilly\_Romania\_CMS@Lilly.com](mailto:Lilly_Romania_CMS@Lilly.com).  Language for service without Payment: system to populate if relevant  Contrapartea agreează să presteze Serviciile fără remunerație și prin urmare Contrapartea nu va primi nici o plată în urma prestării Serviciilor și renunță la orice pretenție de a solicita remunerarea acestora.  **Sistemul urmează să selecteze una din opțiuni**  -Cheltuielile rezonabile vor fi rambursate în conformitate cu Secțiunea 1 a Termenilor și Condițiilor Generale, după completarea Raportului de Cheltuieli.  *(sau)*  - Nu se va asigura rambursarea cheltuielilor.  Următorii termeni specifici se vor aplica Serviciilor:  [A se introduce] provine din câmpurile de Alte obligații HCP  **(sistemul urmează** *să aleagă dacă este relevant)* **Termeni Specifici Aplicabili Conferințelor Promoționale**  În cazurile în care HCP a convenit să susțină o prezentare pentru Lilly și HCP creează conținutul acestei prezentări, conținutul creat de HCP trebuie:   * Să fie furnizat în format electronic către Lilly cu cel puțin 15 zile lucrătoare înainte de eveniment (Lilly își rezervă dreptul de a revizui prezentarea pentru a constata dacă respectă regulamentele, legile și reglementările locale de specialitate și de a face ajustările necesare conform cerințelor locale); * Să fie creat în deplină conformitate cu autorizația produsului/etichetarea autorizată a produsului din țara unde are loc prezentarea, și să nu conțină nici un fel de informații despre molecule aflate în studii, noi indicații, extensii de linie etc.; * Să menționeze orice legături pe care HCP le are cu Lilly (precum prezentator, consultant, consilier, investigator sau investitor); și * Să nu fie rectificat în nici un fel după revizuirea de către Lilly; orice rectificări vor necesita o nouă revizuire a conținutului de către Lilly înaintea utilizării acestuia.   În situația în care un membru al auditorului, cere, în mod spontan, informații care nu sunt cuprinse în sau nu sunt în conformitate cu autorizația /eticheta Produsului (inclusiv produse, indicații, dozaje, formule de dozaj, scheme de dozaj, terapie combinată și informații privind siguranța, neautorizate) HCP poate răspunde doar la întrebarea specifică, menționând că este în afara autorizației/ etichetării și solicitând auditoriului să examineze autorizația/eticheta Produsului.  Lilly va furniza echipamentul audio-vizual necesar prezentărilor, care poate include un laptop, proiector și microfon.    **(sistemul** *să aleagă dacă este relevant)* **Termeni specifici aplicabili Conferințelor de educație pentru sănătate**  În cazurile în care HCP a convenit să susțină o prezentare pentru Lilly și HCP creează conținutul de prezentare, conținutul creat de HCP trebuie:  • Să fie furnizat în format electronic către Lilly cu cel puțin 15 zile lucrătoare înainte de eveniment (Lilly își rezervă dreptul de a revizui prezentarea pentru a constata dacă respectă regulamentele, legile și reglementările locale de specialitate și de a face ajustările necesare conform cerințelor locale);  • Să nu conțină branding-ul specific produsului (precum denumirile comerciale, mărcile, culorile și semnele de securitate); totuși, când sunt menționate opțiuni de tratament, ar trebui incluse o gamă de tratamente terapeutice comercializate general acceptate, iar informațiile privind fiecare opțiune de tratament trebuie sa fie în conformitate cu autorizația/eticheta produsului din țara unde se desfășoară prezentarea, echilibrată în ceea ce privește conținutul, formatul și timpul dedicat discuțiilor, și nu prin comparație unu-la-unu (decât dacă face parte dintr-un studiu head-to-head);  • Să nu conțină nici un fel de informații despre molecule aflate în studii, noi indicații, extensii de linie etc. O scurtă referire la moleculele investigate aflate sub dezvoltare clinică poate fi inclusă ca parte a unui Simpozion Satelit în condiții suplimentare pe care Lilly le va furniza ca parte a unei scurte sesiuni de pregătire a conferinței dacă este cazul;  • Să dezvăluie orice legături pe care HCP le are cu Lilly (precum prezentator, consultant, consilier, investigator sau investitor); și  • Să nu fie rectificat în nici un fel după revizuirea de către Lilly; orice rectificări vor necesita o nouă revizuire a conținutului de către Lilly înaintea utilizării acestuia.  În situația în care un membru al auditorului, cere, în mod spontan, informații care nu sunt cuprinse în sau nu sunt în conformitate cu autorizația /eticheta Produsului (inclusiv produse, indicații, dozaje, formule de dozaj, scheme de dozaj, terapie combinată și informații privind siguranța, neautorizate) HCP poate răspunde doar la întrebarea specifică, menționând că este în afara autorizației/ etichetării și solicitând auditoriului să examineze autorizația/eticheta Produsului.  Lilly va furniza echipamentul audio-vizual necesar prezentărilor, care poate include un laptop, proiector și microfon.  *(***sistemul** *să aleagă)* **Termeni specifici aplicabili prezentării ținută în cadrul unei Conferințe pe teme științifice**  HCP va pregăti propria sa prezentare care va cuprinde afirmații care să comunice că: 1) punctele de vedere din prezentare sunt propriile sale puncte de vedere și nu reprezintă neapărat și punctele de vedere ale Lilly; și 2) HCP este plătit de Lilly pentru angajament; și 3) va dezvălui orice alte legături pe care HCP le care cu Lilly (precum consultant, consilier, investigator sau investitor). Mai mult, conținutul nu va cuprinde branding-ul specific produsului (precum denumirile comerciale, mărcile, culorile și semnele de securitate); branding-ul societății Lilly va fi inclus în conținut. Conținutul trebuie să fie obiectiv, pe bază de dovezi, echilibrat și ne-promoțional.  HCP va furniza Lilly o copie a prezentării sale cu cel puțin **15** zile lucrătoare înainte de eveniment pentru a permite Lilly să verifice acuratețea științifică a oricăror date specifice Lilly și/sau pentru a examina respectarea regulamentului, legilor și reglementărilor de specialitate locale. HCP va face orice modificări solicitate rezonabil de către Lilly pentru a reflecta cerințele locale.  În măsura în care prezentarea HCP conține informații despre moleculele investigate de Lilly sau despre produsele Lilly care nu sunt autorizate în țara unde se ține prezentare (ie informații privind utilizarea în alte scopuri terapeutice decât cele înregistrate oficial), informațiile trebuie să fie noi (să aibă sub 12 luni de la prima prezentare completă într-un jurnal științific), reflectând un progres recent în domeniul medical relevant.  Lilly va furniza echipamentul audio-vizual necesar prezentărilor, care poate include un laptop, proiector și microfon.  *(***sistemul** *să aleagă dacă este relevant***) Termeni specifici aplicabili Consiliilor consultative**  Prin participarea la Consiliul consultativ, HCP va asista Lilly acordând consultanță într-o varietate de probleme care implică, însă nu se limitează la: consultanță medicală, științifică sau comercială în domeniul terapeutic de mai sus, având ca obiectiv general să ajute la sporirea cunoștințelor medicale și a utilizării de calitate a medicamentelor în jurisdicția aplicabilă.  Ca parte a rolului HCP într-un Consiliu consultativ Lilly, HCP va participa la ședințele Consiliului consultativ, data și locul urmând a fi notificate dinainte. Dacă HCP nu poate să participe la ședințe, acesta va notifica Lilly cât mai curând posibil.  Mai mult, în cazul în care se solicită HCP să furnizeze material care urmează a fi utilizat în Consiliul consultativ Lilly, vă rugăm să observați că acesta trebuie:   * Să dezvăluie orice legături HCP are cu Lilly (precum prezentator, consultant, consilier, investigator sau investitor); * Să nu cuprindă branding-ul specific produsului (precum denumirile comerciale, mărcile, culorile și semnele de siguranță); și * Să fie revizuit de Lilly înaintea utilizării sale la Consiliul consultativ.   **manually populated by Cork***)* **Specific Terms on Information regarding Adverse Event and Product Complaints (for services implying patient interaction)**  Fiecare parte semnează prezenta Convenție de Servicii în două exemplare la data stabilită în dreptul semnăturii fiecărei părți.  **Părțile vor putea semna această Convenție de Servicii electronic prin produsul DocuSign pe care îl consideră valabil ca și orice semnătură pe hîrtie.**  **După cum s-a convenit sau semnat de către:** |
| ---------------------------------------- ---------------------------------------- ------------  Semnătura HCP Numele în clar Data  ---------------------------------------- ---------------------------------------- ------------  Semnătura Lilly Numele reprezentantului Data | | |